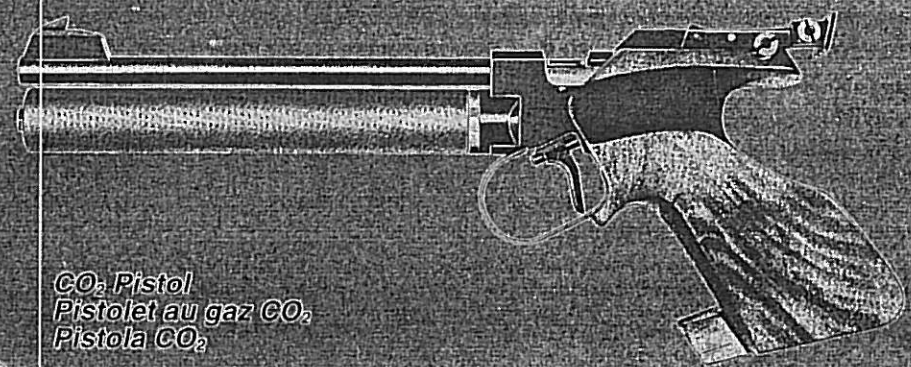


Technische Änderungen vorbehalten
Subject to change without notice
Modifications techniques réservées
Con riserva de modificaciones técnicas



CO₂ Pistol
Pistolet au gaz CO₂
Pistola CO₂

CARL WALTHER GMBH · SPORTWAFFENFABRIK · 7900 ULM
Verkauf über den Fachhandel

Postfach 4325
Telefon (0731) 61491
Telex 07-12 628

Bedienungsanleitung

Wichtige Hinweise über den Umgang mit Waffen

Gehen Sie davon aus, daß auch die sicherste Waffe durch unsachgemäßen Umgang für Sie und andere gefährlich werden kann.

Machen Sie sich zuerst anhand der Bedienungsanleitung mit der Funktion und Handhabung der Waffe vertraut.

Gehen Sie auch mit der ungeladenen Waffe so um, als wenn sie geladen wäre.

Beachten Sie stets: Keinen Finger am Abzug, außer zur gewollten Schußabgabe.

Halten Sie die Waffe immer so, daß Sie und Unbeteiligte nicht gefährdet sind.

Wenden Sie bei der Bedienung, beim Zerlegen und beim Zusammenbau nie Gewalt an.

Sicherheit ist nur gewährleistet, solange sich die Waffe in einwandfreiem Zustand befindet.

Unsachgemäße Handhabung und mangelnde Pflege können die Funktion und Sicherheit der Waffe beeinträchtigen.

Beachten Sie, daß die Waffe bei Einwirkungen von außen, z.B. Korrosion, Herunterfallen usw., von einem Fachmann durchgeprüft werden muß.

Unsachgemäße Eingriffe in den Mechanismus, durch Gewalt hervorgerufene Beschädigungen und Veränderungen durch Dritte entbinden den Hersteller von jeglichen Gewährleistungsansprüchen. Arbeiten an Waffen dürfen nur von autorisierten Fachleuten vorgenommen werden. Aufbewahren der Waffe grundsätzlich mit aufgeschraubter Kartusche.

Caution: Handling of Firearms

Never forget that even the safest weapon can be a danger to you and others if not handled correctly. Before handling any weapon, first thoroughly familiarize yourself with its functions and handling procedure by carefully reading the instruction manual.

Always handle an unloaded weapon as if it were really loaded.

Never forget to keep your finger off the trigger until you actually wish to fire a shot.

Always handle the weapon in such a manner that neither you nor bystanders are endangered.

Never use force when using, stripping or assembling the weapon.

Only weapons in perfect working order can be safe weapons.

Incorrect handling and lack of maintenance will impair the functioning and safety of the weapon.

Always have your firearm inspected by a qualified gunsmith if it has suffered from corrosion, dropping or other external damage.

Warranty Claims: the makers of the weapon are dispensed from liability for all claims resulting from unauthorized tampering with any mechanism, damage from using force, or modifications made by third parties. All work on weapons must be done by authorized gunsmiths only. Please note that you should keep the pistol only with mounted cartridge.

Des indications importantes pour le maniement des armes

Veillez prendre en considération qu'aussi l'arme la plus sûre peut devenir dangereuse pour vous et d'autres personnes par un maniement incorrect.

Veillez d'abord vous familiariser avec la fonction et le maniement de l'arme en vertu du manuel d'instructions.

ez aussi l'arme non-chargée de la manière comme elle était chargée.

Veillez observer toujours: Pas de doigt à la détente, sauf pour le tir voulu.

Tenez l'arme toujours de telle manière que vous et d'autres personnes ne sont pas mis en danger.

N'usez jamais de force en ce qui concerne la manœuvre, le démontage et le montage.

La sûreté n'est garantie que tant que l'arme est en état irrécusable.

Un manœuvre incorrect et un entretien incomplet peuvent porter préjudice à la fonction et la sûreté de l'arme. Veuillez tenir compte du fait que l'arme doit être examinée par un spécialiste s'il y a des influences du dehors, par exemple de la corrosion, ou si l'arme est tombée, etc.

Des opérations incorrectes au mécanisme, des dommages et des modifications provoqués par la force de tiers dispensent le producteur de chaque réclamation de garantie. Des travaux aux armes ne peuvent être faits que par des spécialistes autorisés. Veuillez noter de garder le pistolet seulement avec cartouche montée.

¡Importante! Cómo manejar el arma

Tenga en cuenta que aún el arma más segura puede ser peligrosa para Vd. y otros debido a un manejo inadecuado.

En primer lugar debe familiarizarse con el funcionamiento y el manejo del arma mediante las instrucciones de uso.

Aún el arma vacía debe ser tratada como si estuviera cargada.

¡Ojo! Nunca tenga un dedo sobre el disparador si no va a disparar.

Mantenga el arma de manera que no se ponga Vd. ni a otras personas en peligro.

Nunca emplee fuerza al manejar, desarmar y montar el arma.

Sólo en un arma que se halla en buen estado queda garantizada la seguridad.

Un manejo inadecuado y descuidado pueden perjudicar la función y la seguridad del arma.

En caso de un incidente imprevisto, por ejemplo corrosión, caída etc., el arma debe ser revisada y probada por un experto.

Una intervención inadecuada en el mecanismo, defectos causados por esfuerzos y modificaciones producidos por terceros desligan al fabricante de toda garantía. Reformas u otros trabajos en las armas deben ser efectuados exclusivamente por expertos. Por favor guardar la pistola solamente con cartucho montado.

4



CO₂-Pistole, Modell CP.1, Kal. 4,5 mm

WALTHER CO₂ Pistol, Model CP.1, cal. .177

WALTHER Pistolet au gaz CO₂, modèle CP.1, cal. 4,5 mm

Pistola WALTHER CO₂, modelo CP.1, cal. 4,5 mm

6

Allgemeines

Die Pistole ist ein Einzelschuss, bei der als Antriebsmittel ausschließlich CO₂-Gas, das sich in der abnehmbaren Kartusche unterhalb des Laufes befindet, verwendet wird. Der Kartuscheninhalt reicht für ca. 350 Schuss.

Inbetriebnahme der Pistole

- Waffe spannen
- Kartusche aufschrauben (Rechtsgewinde)
- Geschoß einlegen und Verschuß schließen
- Waffe ist geladen und schußbereit

Généralités

Le pistolet CP.1 est une arme à 1 coup, n'utilisant comme élément propulsif que du gaz CO₂ contenu dans une cartouche amovible, localisée horizontalement au dessous du canon. Le contenu de la cartouche suffit pour un tir de 350 coups, environ.

Utilisation du pistolet

- armer le pistolet
- visser la cartouche de gaz (filet à droite)
- Placer la balle et fermer la culasse
- Le pistolet est chargé et prêt au tir

5

General

The CP.1 is a single-shot pistol using CO₂ gas from a detachable cylinder, located below the barrel, as the sole propellant source. Cylinder capacity is sufficient for approximately 350 shots.

Operation

- Cock the pistol
- Screw on the gas cylinder (right-hand thread)
- Insert pellet and lock the breech
- The pistol is now loaded and ready to fire

Datos generales

La pistola tira un disparo cada vez; se utiliza como propulsor exclusivamente gas CO₂ que se encuentra en un cartucho desmontable debajo del cañón. El contenido del cartucho dura cerca de 350 tiros.

Puesta en funcionamiento

- tensar el arma
- enroscar el cartucho (rosca a la derecha)
- introducir el balín y cerrar la cámara
- el arma esta cargada y lista para disparar.

Austausch der Kartusche

Die Kartusche kann jederzeit, auch ohne leereschossen zu sein, gewechselt und nachgefüllt werden. Die zwischen der Kartusche und dem Waffenventil befindliche Gasmenge entweicht beim Abnehmen durch leichtes Zischen.

Füllen der Kartusche

Beim Füllen der Kartusche ist es vor allem wichtig, diese mit flüssigem CO₂-Gas auf die angegebene max. Füllmenge von 55 Gramm zu füllen.

Dazu ist es notwendig, daß die Temperatur der zu füllenden Kartusche niedriger ist (kälter) als die der Nachfüllflasche. Die zu füllende Kartusche wird kühler z. B. durch Abblasen des Rest-CO₂-Gases mittels Füllstutzen oder durch Abkühlen im Kühlschrank.

Remplacement de la cartouche de gaz

A tout moment, la cartouche peut être ôtée et rechargée, même sans avoir été utilisée à fond. La petite quantité de gaz emprisonnée entre la cartouche de CO₂ et la soupape de l'arme s'échappe avec un léger sifflement au moment du retrait de la cartouche usagée.

Remplissage de la cartouche avec du gaz CO₂

Lors du remplissage de la cartouche, il est indispensable de recharger celle-ci avec la quantité maximale de gaz CO₂ prescrite (53 grammes).

Pour ce faire, il est nécessaire que la température de la cartouche soit inférieure (plus froide) à celle de la bouteille d'approvisionnement.

Afin de refroidir la cartouche, on peut soit:

- Faire échapper le reste du gaz contenu dans la cartouche.
- Placer la cartouche dans une armoire frigorifique, le temps nécessaire.

Changing the gas cylinder

The gas cylinder can be changed or refilled at any time, even if it is not completely empty. As the cylinder is being removed, residual gas between the cylinder and the valve in the pistol will escape with an audible hissing sound.

Filling the gas cylinder

It is important when replenishing the cylinder that it becomes completely charged with liquid CO₂ gas to the specified, maximum fill weight of 55 grammes.

To facilitate filling, the temperature of the gas cylinder should be lower (colder) than that of the economy refill bottle. The cylinder can be cooled down by letting off any remaining CO₂ gas with the filling adapter, or by putting it in the refrigerator for a while.

Cambio del cartucho

El cartucho puede ser cambiado ó recargado en cualquier momento aunque no haya sido disparado todo el contenido. El gas que se encuentra entre el cartucho y la válvula del arma se escapa al sacar el cartucho produciendo un suave siseo.

Carga del cartucho

Al cargar el cartucho es muy importante llenarlo con gas CO₂ líquido, con la cantidad máxima de carga indicada: 55 gr. Para ello es necesario que la temperatura del cartucho a cargar sea mas baja (mas fria) que la de la botella de recarga. El cartucho a llenar se enfría, por ejemplo: al expulsar el resto de gas CO₂ por medio del manguito de llenado ó por entriamiento en el frigorífico.

7

Füllvorgang

- a) Füllstutzen an Sparflasche anschrauben, Kartusche aufschrauben und Flaschenventil öffnen.
 b) CO₂-Gas einströmen lassen, Flaschenventil schließen und Kartusche abschrauben.
 Kartusche wiegen (einfache Briefwaage bis 500 g).
 Wenn beim 1. Füllvorgang zu wenig Flüssiggas eingeströmt ist, kann mit dem in der Kartusche befindlichen Gas durch kurzes Ausströmenlassen die Kartuschartemperatur abgesenkt werden.
 Danach Füllvorgang wiederholen, bis die Kartusche gefüllt ist.
 Das Füllgewicht ist auf der Kartusche eingepreßt. (Nicht überfüllen.)
 Die Kartusche soll keiner extremen Temperatur (nicht über 40°C) ausgesetzt werden.

Filling procedure

- a) Screw the filling adapter onto the economy bottle. Now screw the gas cylinder onto the adapter and open the bottle discharge valve.
 b) Allow CO₂ gas to flow for a while. Now close off the discharge valve and remove the gas cylinder.
 Weigh the gas cylinder, e.g. with a simple mail office scale calibrated up to 500 g.
 If insufficient gas has been transferred the first time, use the adapter to let off some of the gas in the cylinder; this will cool the cylinder down.
 Repeat the filling procedure until the cylinder is fully charged.
 The fill weight, which is stamped on the cylinder, must not be exceeded.
 Do not subject the gas cylinder to extremes of temperature (not above 40°C).

Procedimiento de llenado

- a) enroscar el manguito de llenado a la botella de ahorro, enroscar el cartucho y abrir la válvula de la botella.
 b) dejar que entre el gas CO₂. Cerrar la válvula de la botella y desenroscar el cartucho.
 Pesarse el cartucho (con un simple peso de cartas hasta 500 gr).
 Si ha entrado poco gas líquido en la primera operación de llenado se puede bajar la temperatura del cartucho al dejar escapar brevemente el gas que se encuentra dentro.
 Después repita el procedimiento de llenado hasta que esté lleno el cartucho.
 El peso de llenado está impreso en el cartucho. (No rebajarlo.)
 No debe exponerse el cartucho a temperaturas extremas. (No sobre 40°C.)

Remplissage

- a) Visser le raccord de remplissage sur la bouteille d'approvisionnement. Visser la cartouche sur celui-ci. Ouvrir le robinet-pointeau de la bouteille d'approvisionnement.
 b) Laisser s'écouler le gaz CO₂. Fermer le robinet-pointeau. Dévisser la cartouche.
 Peser celle-ci (simple balance graduée jusqu'à 500 gr).
 Au cas où, lors du remplissage, une quantité insuffisante de gaz liquéfié CO₂ entrerait dans la cartouche, laisser échapper une petite quantité du contenu, ce qui cause le refroidissement de la cartouche.
 Ensuite répéter l'opération de remplissage jusqu'à ce que la charge de 53 gr. soit atteinte.
 Le poids de remplissage est poinçonné sur la cartouche.
 Ne pas dépasser le chiffre prescrit.
 La cartouche ne doit pas être exposée à la chaleur (maximum 40°C).

Kartusche
 Gas cylinder
 Cartouche
 Cartucho

Füllstutzen
 Filling adapter
 Raccord de remplissage
 Manguito de llenado

Nachfüllflasche 0,5 kg (für ca. 8 Kartuschen-Füllungen)
 Economy bottle 0.5 kg (approx. 8 cylinder refills)
 Bouteille d'approvisionnement de 0,5 kg (permettant 8 remplissages de la cartouche)
 Botella de recarga 0,5 kg (para aprox. 8 llenados del cartucho)

Nachfüllflasche 1,5 kg (für ca. 28-30 Kartuschen-Füllungen)
 Magnum bottle 1.5 kg (approx. 28-30 cylinder refills)
 Bonbonne réservoir de 1,5 kg (permettant 28 à 30 remplissages de la cartouche)
 Botella de recarga 1,5 kg (para aprox. 28-30 llenados del cartucho)

Vor Wettkämpfen sollte das Füllgewicht der Kartusche überprüft werden.
 Always check fill weight of cylinders before competing in a match.
 Avant toute épreuve de compétition, le poids de la cartouche remplie doit être vérifié.
 Antes de competiciones se debe verificar el peso de llenado del cartucho.

8

9

Abzug

Ist vom Werk optimal richtig eingestellt.
 Das Abzugszängel kann nach Öffnen der Klemmschraube nach vorne bzw. nach hinten oder seitlich dem Abzugsfinger der Schützen angepaßt werden.

Trigger system

This is set optimally at our works.
 After slackening off the retaining screw, the trigger tongue can be adapted for reach and cant to suit the individual shooter's trigger finger.

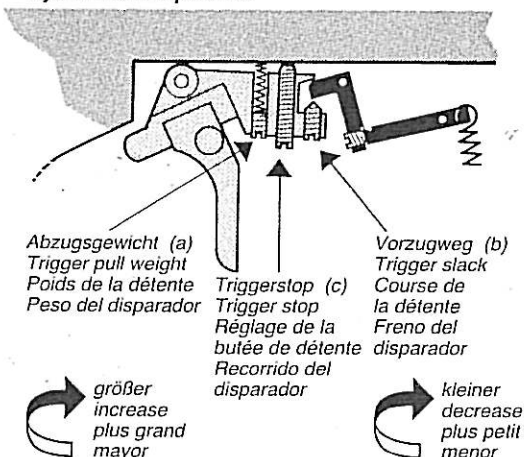
Détente

Réglée à l'usine de manière optimale. La languette de la détente peut être déplacée à volonté, vers l'avant, vers l'arrière ou latéralement afin d'être adaptée individuellement au doigt du tireur.

Disparador

El disparador viene regulado de fábrica óptimamente. La lengüeta del gatillo puede ser ajustada al dedo del tirador hacia adelante, atrás y lateralmente aljando el tornillo de presión.

Einstellen des Abzuges Setting the trigger Réglage de la détente Ajuste del disparador



Abzugsgewicht (Schraube a)

Im Uhrzeigersinn gedreht wird das Abzugsgewicht größer.

Vorzugsweg (Schraube b)

Im Uhrzeigersinn gedreht wird der Abzugsweg kleiner. Dabei beachten, daß eine Vergrößerung des Vorzugs eine Erhöhung des Abzugsgewichtes bedingt. Deshalb muß das Abzugsgewicht mittels Schraube a korrigiert werden.

Triggerstop

Nach Regulierung des Abzuges muß der Triggerstop eingestellt werden (Schraube c).

Poids de la détente (vis a)

Le poids de la détente est augmenté en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Course de la détente (vis b)

La course de la détente est réduite en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
 Noter qu'une augmentation de la course cause une augmentation du poids de la détente. Dès lors, le poids de la détente doit être corrigé à l'aide de la vis.

Trigger pull

to increase trigger pull weight, turn screw (a) clockwise.

Trigger slack

to reduce trigger slack length, turn screw (b) clockwise.
 An increase in trigger slack length automatically causes an increase in trigger pull weight. Correct trigger pull weight with screw (a).

Trigger stop

once trigger pull weight has been regulated, the trigger stop position must be set with screw (c).

Peso del Disparador (tornillo a)

Girando en el sentido de las manillas del reloj aumenta el peso.

Recorrido del Disparador (tornillo b)

Girando en el sentido de las manillas del reloj disminuye el recorrido.
 Tenga en cuenta que un aumento del recorrido supone un aumento del peso. Por ello debe ser corregido el peso del disparador por medio del tornillo a.

Freno del Disparador

Tras regular el disparador se debe ajustar el freno (tornillo c).

10

11

Trainingsabzug

Durch Umlegen der Stellscheibe im Visier nach vorne wird die Spannhebelbewegung begrenzt. Dadurch wird nur der Abzug gespannt und kann zu Trainingszwecken benutzt werden.

Dry firing mode

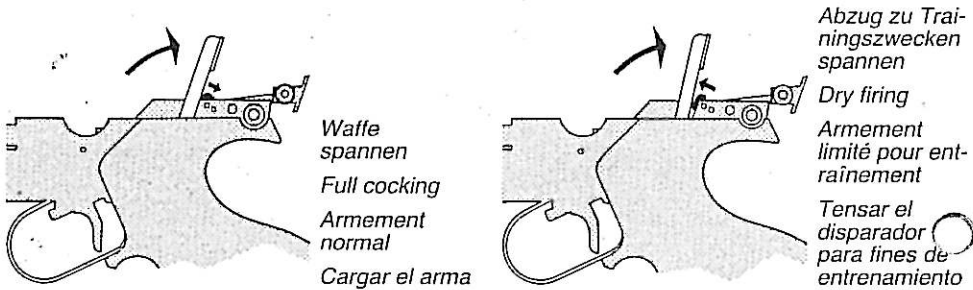
Cocking lever travel is limited by thumbing forward the serrated catch on the rearsight base. As a result, only the trigger action is cocked and can be used for dry firing.

Détente d'entraînement

En faisant basculer le disque d'arrêt du dispositif de visée vers l'avant, le mouvement du levier d'armement est limité. Il en résulte que seule la détente sera armée et celle-ci pourra être utilisée pour l'entraînement.

Disparador de entrenamiento

Al cambiar la posición del pestillo sobre el alza hacia adelante se limita el movimiento de la palanca de tensado. De esta forma sólo se carga el disparador y puede ser utilizado para fines de entrenamiento.



Waffe spannen
Full cocking
Armement normal
Cargar el arma

Abzug zu Trainingszwecken spannen
Dry firing
Armement limité pour entraînement
Tensar el disparador para fines de entrenamiento

Visierung

Das Kimmenblatt kann durch einfaches Herausdrücken und Wiedereinsetzen eines anderen ausgewechselt werden.

Seitenverstellung

Schraube (A) bei Linksschuß (L) nach rechts drehen, bei Rechtsschuß (R) nach links drehen.

Höhenverstellung

Schraube (B) bei Tiefschuß (T) nach rechts drehen, bei Hochschuß (H) nach links drehen.

Sights

Rearsight notch elements can be exchanged simply by slipping out the one and inserting another as needed.

Windage correction

To correct errors to the left (L) turn screw (A) clockwise. To correct errors to the right (R) turn screw (A) anticlockwise.

Elevation correction

To correct low shot (T) turn screw (B) clockwise. To correct high shot (H) turn screw (B) anticlockwise.

Dispositif de visée

En tirant sur la plaquette à cran de mire, celle-ci peut être facilement retirée et échangée.

Déplacement latéral

En cas de déviation vers la gauche (L), tourner la vis (A) vers la droite. Lors de déviation vers la droite (R), tourner la vis (A) vers la gauche.

Déplacement vers le haut

En cas de tir trop bas, tourner la vis (B) vers la droite. En cas de tir trop haut, tourner la vis (B) vers la gauche.

Alza

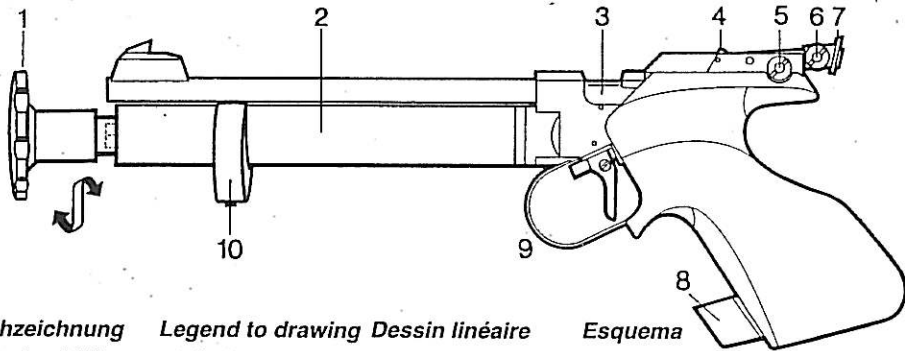
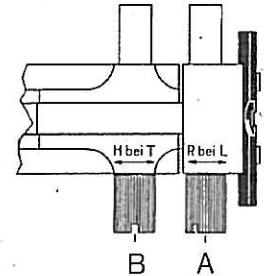
La chapilla del alza puede ser cambiada, extrayendola por simple presión y poniendo una nueva.

Ajuste lateral

El tornillo (A) con tiro a la izquierda (L) girar a la derecha, con tiro a la derecha (R) girar a la izquierda

Ajuste vertical

El tornillo (B) con tiro bajo (T) girar a la derecha, con tiro alto (H) girar a la izquierda



Strichzeichnung

Legend to drawing Dessin linéaire

- | | |
|-------------------------------------|------------------------|
| 1 Abschraubhilfe | 1 Socket wrench |
| 2 Kartusche | 2 Gas cylinder |
| 3 Spannhebel | 3 Cocking lever |
| 4 Stellscheibe für Trockentraining | 4 Dry firing catch |
| 5 Stellmutter für Höhenverstellung | 5 Elevation screw |
| 6 Stellmutter für Seitenverstellung | 6 Windage screw |
| 7 Kimmenblatt | 7 Rearsight notch |
| 8 Handauflage | 8 Hand shelf |
| 9 Schraube für Abzugszüngel | 9 Trigger tongue screw |
| 10 Zusatzgewicht | 10 Counterweight |

Dessin linéaire

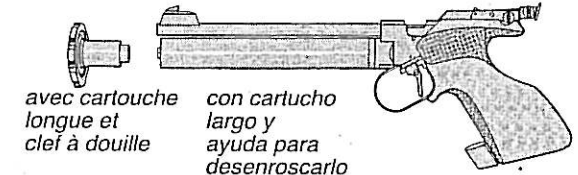
- | |
|-------------------------------------|
| 1 Clef à douille |
| 2 Cartouche CO ₂ |
| 3 Levier d'armement |
| 4 Arrêt pour tir d'entraînement |
| 5 Ecrou d'arrêt, réglage en hauteur |
| 6 Ecrou d'arrêt, réglage latéral |
| 7 Cran de mire |
| 8 Appui-main mobile |
| 9 Vis de la languette de détente |
| 10 Contrepoids |

Esquema

- | |
|--|
| 1 Ayuda para desenroscar el cartucho |
| 2 Cartucho |
| 3 Palanca de tensión |
| 4 Pestillo para entrenamiento en seco |
| 5 Contratuerca para ajuste vertical |
| 6 Contratuerca para ajuste lateral |
| 7 Chapilla del alza |
| 8 Apoyo de la mano |
| 9 Tornillo para la lengüeta del disparador |
| 10 Sobrepeso |

CP1 mit langer Kartusche und Abschraubhilfe

with long cylinder and socket wrench



avec cartouche longue et clef à douille

con cartucho largo y ayuda para desenroscarlo

CP1 mit kurzer Kartusche

with short cylinder



avec cartouche courte

con cartucho corto

CP1 mit langer Kartusche und verstellbarem Zusatzgewicht

with long cylinder and variable counterweight



avec cartouche longue et contrepoids mobile

con cartucho largo y sobrepeso regulable

Technische Daten

Kaliber	4,5 mm
Gesamthöhe	150 mm
Gesamtlänge	380 mm
Gesamtbreite	48 mm
Visierlänge	330 mm
Lauflänge	220 mm
Gesamtgewicht mit gefülltem Behälter	ca. 1180 g
Abzugsgewicht	500–700 g

Zubehör

- 1 Ersatz-Kartusche
- 1 Abschraubhilfe für Kartusche
- 1 Füllstutzen mit Überwurfmutter
und Dichtung
- 1 Putzstock
- 1 Schraubendreher für Abzug
- 1 Schraubendreher für Handauflage
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Schußbild
- 1 Pistolenkoffer

Technical specifications

Caliber	4.5 mm
Total height	150 mm
Total length	380 mm
Total width	48 mm
Sight radius	330 mm
Barrel length	220 mm
Total weight with full gas cylinder	approx. 1180 g
Trigger pull weight	500–700 g

Standard accessories

- 1 Spare gas cylinder
- 1 Socket wrench
- 1 Filling adapter with lock nut
and O-ring
- 1 Cleaning rod
- 1 Screwdriver for trigger
- 1 Screwdriver for hand shelf
- 1 Instruction for use
- 1 Test card
- 1 Carrying case

Données techniques

Calibre	4,5 mm
Hauteur totale	150 mm
Longueur totale	380 mm
Largeur totale	48 mm
Longueur de la ligne de mire	330 mm
Longueur du canon	220 mm
Poids total avec cartouche pleine	1180 gr environ
Poids de la détente	500–700 gr.

Accessoires

- 1 cartouche de recharge
- 1 clef à douille
- 1 raccord de remplissage avec
écrou-chapeau et joint
- 1 tige de nettoyage
- 1 tournevis pour détente
- 1 tournevis pour appui-main mobile
- 1 notice d'utilisation
- 1 cible d'épreuve
- 1 coffret à pistolet

Datos técnicos

calibre	4,5 mm.
altura total	150 mm.
longitud total	380 mm.
ancho total	48 mm.
longitud línea de visión	330 mm.
longitud cañón	220 mm.
peso total con recipiente lleno	1180 gr. aprox.
peso disparador	500–700 gr.

Accesorios

- 1 cartucho de repuesto
- 1 ayuda para desenroscar el cartucho
- 1 manguito de llenado con tuerca de tapón
de rosca y junta
- 1 baqueta
- 1 destornillador para disparador
- 1 destornillador para el apoyo de la mano
- 1 instrucciones de uso
- 1 diana de tiro
- 1 maletín

Sonderzubehör

(nicht im Preis enthalten)

- Kartusche (kurz) 37 g
- Zusatzgewicht 100 g verstellbar
an der Kartusche zu befestigen
- Nachfüllflasche 0,5 kg (für ca.
8 Kartuschen-Füllungen)
- Nachfüllflasche 1,5 kg (für ca.
28–30 Kartuschen-Füllungen)
- Korn 4,2 mm
- Kimmenblatt 3,2 mm
- Kimmenblatt 3,4 mm

Pistolenkoffer

Die Pistolen werden in einem formschönen,
verschließbaren Koffer geliefert, der Platz für
eine weitere Pistole bietet.

Optional accessories

(not included in price)

- Gas cylinder (short) 37 g
- Sliding 100 g counterweight
- Economy bottle 0.5 kg (for
approx. 8 cylinder refills)
- Magnum bottle 1.5 kg (for
approx. 28–30 cylinder refills)
- Foresight blade 4.2 mm
- Rearsight notch 3.2 mm
- Rearsight notch 3.4 mm

Carrying case

The CP1 is supplied in an elegant, lockable
carrying case which provides space for an
additional pistol.

Accessoires spéciaux

(non-compris dans le prix)

- Cartouche courte 37 gr
- Contrepoids supplémentaire 100 gr réglable
(se montant sur la cartouche CO₂)
- Bouteille d'approvisionnement de 0,5 kg de
CO₂ (suffisante pour env. 8 remplissages de
cartouche)
- Bouteille d'approvisionnement de 1,5 kg de
CO₂ (suffisante pour env. 28/30 remplissages
de cartouche)
- Guidon 4,2 mm
- Mire 3,2 mm
- Mire 3,4 mm

Coffret à pistolet

Le pistolet est fourni dans un élégant coffret
verrouillable, dimensionné afin de permettre
le transport d'une deuxième arme.

Accesorios extra

(no incluidos en el precio)

- cartucho (corto) 37 gr
- sobrepeso de 100 gr regulable, para sujetarlo
al cartucho
- botella de recarga 0,5 kg (para aprox. 8
llenados del cartucho)
- botella de recarga 1,5 kg (para aprox. 28–30
llenados del cartucho)
- punto de mira de 4,2 mm
- chapilla del alza de 3,2 mm
- chapilla del alza de 3,4 mm

Maletín

Las pistolas se
suministran en una
bella maleta con
cierre, con cabida
para otra pistola.

